

de la famine, il fut obligé de céder (5<sup>e</sup> lune, 979). L'empereur se montra généreux : Lieou nommé duc de P'oung Tch'eng survécut jusqu'en 991 à l'annexion de sa principauté qui ajoutait dix *tcheou* et 41 *hien* à la Chine devenue ainsi limitrophe des Leao.

La même année, à la sixième lune, T'ai Tsoung se tournait contre les Leao, sans différer plus longtemps; il campe près de Yi Tcheou (district de Pao Ting); LIEOU YIN, le gouverneur Leao, lui ouvre les portes; son exemple est suivi par les gouverneurs de Tcho Tcheou, de Chan Tcheou (Chouen Yi hien) et de Ki Tcheou (Chouen T'ien) et le siège est mis devant Yeou Tcheou (Yen King). Ye-liu Cha est battu par l'empereur à Tchang P'ing Tcheou près de la rivière Kao Leang, mais grâce à des secours amenés par les généraux YE-LIU HIEOU-KO et Ye-liu Sieï tchen, les Chinois sont mis en déroute et T'ai Tsoung, obligé de fuir, abandonne ses bagages. Les Leao rentrèrent en possession des villes qui leur avaient été prises et à leur tour ils attaquèrent Tchong Ting, mais se firent battre et Ye-liu Hieou-ko fut obligé de se retirer.

L'empereur avait fait prisonnier à T'ai Youen, l'un des meilleurs généraux de Han, le brave LIEOU KI-YE, qui voulait prolonger la défense de la ville après la reddition de Lieou Ki-youen; T'ai Tsoung, frappé d'admiration pour son courage, le combla de présents, changea son nom de Lieou Ki-ye en celui de YANG YE et le nomma gouverneur de T'ai Tcheou, près de la frontière des Leao dont il arrêta les incursions. <sup>1</sup>

En 980, Ye-liu H'ien mit le siège devant Wa Kiao Kouan, près de Houng Hien (de Pao Ting fou); mais malgré la défaite des Chinois qui l'attaquèrent et leur poursuite jusqu'à Mou Tcheou par Ye-liu Hieou-ko, le roi des Leao avait été contraint de lever le siège et de fuir, lorsqu'une nouvelle victoire de son général obligea l'empereur à remettre sa campagne à une époque ultérieure et à chercher des alliés; il crut pouvoir compter sur le royaume de Pou Hai, fondé par une tribu des He Chouei Mo Ho, les Sou Mou,

1. MAILLA, *l. c.*, p. 81.